



Gebäudetechnik: Ein Angebot an den Mikrokosmos

Grund:

Vernachlässigung der Grundlagen der Hygiene

- durch falsche Planung
- falsche Konstruktion
- falsche Betriebsweise
- eindimensionales Denken
- "das haben wir immer so gemacht"



Gebäudetechnik: Ein Angebot an den Mikrokosmos

Produktion des "Bioreaktor Hausinstallation"



Die feindliche Übernahme... lange unbemerkt





Infektionen durch P.aeruginosa





		Erkran-	Todes-
Jahr	Ort	kungen	fälle
1965	Washington DC, USA	81	14
1974	Bellevue Stratford Hotel Philadelphia, USA	20	2
1976	Bellevue Stratford Hotel Philadelphia	221	29
1981	Ahlen, Westfalen	4	1
1985	Stafford, Großbritannien	163	39
1987	Armavir, GUS	200	???
1987	Wollongong, Australien	44	9
1990	London, BBC	80	4
1990	REHA Klinik Bayern	10	3
1990	Sao Paulo, Brasilien	8	?
1995	Harz, BRD	1	1
1995	Kreuzfahrtschiff Horizon	ca. 40	0
1996	Virginia	23	0
1997	Rheinkreuzfahrt	6	0
1998	Spanien, Hotel	6	1
1999	Niederlande, Blumen- Ausstellung	242	28
1999	Belgien, Hotel	3	0

Legionella "Silent Killer"



Berlin Januar 2008

LEGIONELLENALARM

Lebensbedrohliche Erreger im Duschraum gefunden

VON FELICITAS ERNST

Im Duschraum des staatlichen Landesinstituts für gerichtliche und soziale Medizin wurden Erreger der lebensgefährlichen Legionärskrankheit gefunden.

Das erklärte Charité-Sprecherin Claudia Peter. Sie wies ausdrücklich daraufhin, dass die Erreger nicht im rechtsmedizinischen Institut der Charité gefunden wurden, wie zunächst in Medienberichten behauptet worden war.



Die Infektion mit Legionellen kann tödlich enden

Wer ist der Feind?

Die Römer!

Die Killerkeime!





Wie werden wir sie wieder los?



Wie schlagen wir die Schlacht, wie ist der Gegner aufgestellt und wann haben wir gewonnen?

Ein Kinderspiel...



Der Einzelkämpfer

Ein Kinderspiel...

Die Freischwimmer

häufig in Laborexperimenten anzutreffen





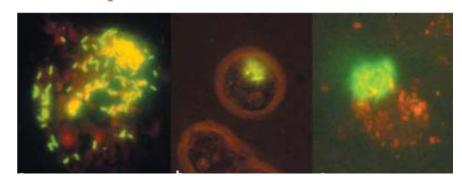


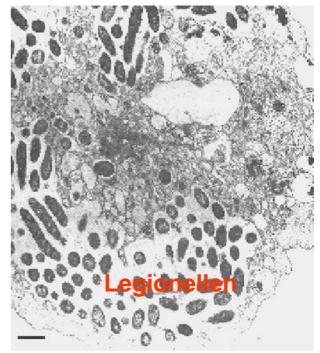
Schutzschilde erschweren den Angriff



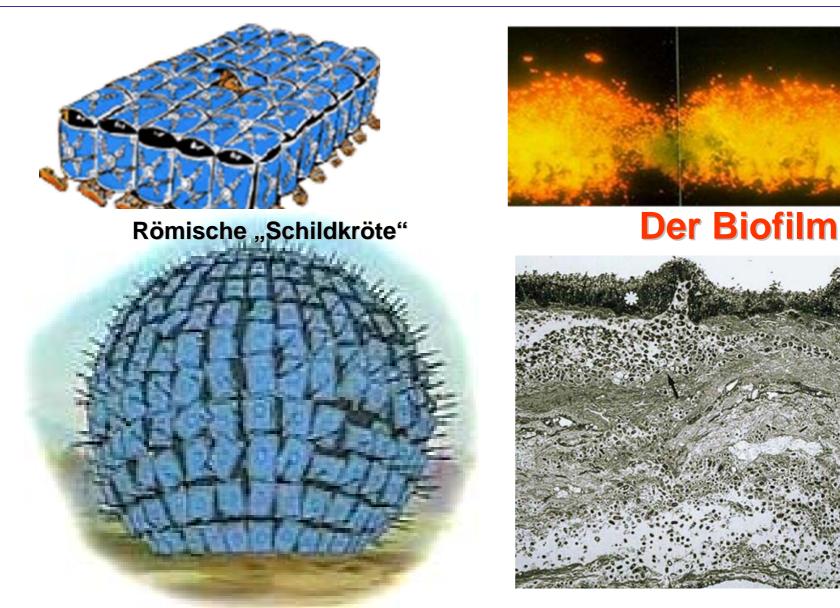


Schutzpanzer Einzeller / Amöbe





Geschlossene Formation – der Angriff verpufft eventuell...



Die Partisanen im Hinterhalt...





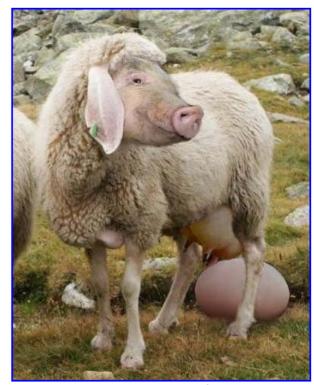
- nicht ausgetauschte Hohlräume
- stagnierende, nicht durchflossene Bereiche
- Totleitungen etc.

Die Schlacht ist erst gewonnen, wenn...

- Alle Formationen unschädlich gemacht wurden,
- versteckte Feinde aufgespürt und vernichtet und die Verstecke zerstört wurden,
- der Frieden auf Dauer gesichert ist.

Anforderungen an das ideale Desinfektionsmittel

- schnelle Abtötung aller Mikroorganismen
- gute Wirkung auf den Biofilm
- stabil in Kalt- und Warmwasser
 gute Depotwirkung
- keine Produktion unerwünschter Nebenprodukte
- Gute Materialverträglichkeit
- umweltverträglich
- billig



eierlegende Wollmilchsau in freier Wildbahn

Varianten der Desinfektion

- Desinfektion im laufenden Betrieb
 - kontinuierlich → Prophylaxe
 - diskontinuierlich -> Sanierungsversuch
- Desinfektion im Sanierungsfall außerhalb des laufenden Betriebes, d.h. ohne angeschlossene Verbraucher

Desinfektion im laufenden Betrieb

- Es gelten in jedem Fall die Vorgaben der TrinkwV 2001!
- Diese sind zwingend zu beachten.
- Nichtbeachtung wir u.U. strafrechtlich verfolgt.

§ 11 Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren

- (1) Zur Aufbereitung des Wassers für den menschlichen Gebrauch dürfen nur Stoffe verwendet werden, die vom Bundesministerium für Gesundheit in einer Liste im Bundesgesundheitsblatt bekannt gemacht worden sind. Die Liste hat bezüglich dieser Stoffe Angaben zu enthalten über die
- Reinheitsanforderungen,
- Verwendungszwecke, für die sie ausschließlich eingesetzt werden dürfen,
- zułässige Zugabemenge,
- zulässigen Höchstkonzentrationen von im Wasser verbleibenden Restmengen und Reaktionsprodukten.

Sie enthält ferner die Mindestkonzentration an freiem Chlor nach Abschluss der Aufbereitung. In der Liste wird auch der erforderliche Untersuchungsumfang für die Aufbereitungsstoffe spezifiziert; ferner können Verfahren zur Desinfektion sowie die Einsatzbedingungen, die die Wirksamkeit dieser Verfahren sicherstellen, aufgenommen werden.

- (2) Die in Absatz 1 genannte Liste wird vom Bundesumweltamt geführt. Die Aufnahme in die Liste erfolgt nur, wenn die Stoffe und Verfahren hinreichend wirksam sind und keine vermeidbaren oder unvertretbaren Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt haben. Die Liste wird nach Anhörung der Länder, der zuständigen Stellen im Bereich der Bundeswehr sowie des Eisenbahnbundesamtes sowie der beteiligten Fachkreise und Verbände erstellt und fortgeschrieben. Stoffe nach Absatz 1, die in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft oder einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum rechtmäßig hergestellt und rechtmäßig in den Verkehr gebracht werden oder die aus einem Drittland stammen und sich in einem Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft oder einem anderen Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum rechtmäßig im Verkehr befinden, werden in die in Absatz 1 genannte Liste aufgenommen, wenn das Umweltbundesamt festgestellt hat, dass die Stoffe keine vermeidbaren oder unvertretbaren Auswirkungen auf die Gesundheit haben.
- (3) Der Unternehmer und der sonstige Inhaber einer Wasserversorgungsanlage d\u00fcrfen Wasser, dem entgegen Absatz 1 Aufbereitungsstoffe zugesetzt worden sind, nicht als Wasser f\u00fcr den menschlichen Gebrauch abgeben und anderen nicht zur Verf\u00fcgung stellen.



Liste ¹ der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 Trinkwasserverordnung 2001²

8. Änderung

Stand: Dezember 2007

Vorwort und allgemeine Anforderungen an Stoffe zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch sowie an Desinfektionsverfahren

Diese Liste wird von der Abteilung "Trink- und Badebeckenwasserhygiene" des Umwelthundesamtes erstellt und fortgeführt. Die Änderungen gegenüher der vorherigen Fassung sind farbig markiert.

Einleitung

Zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch dürfen nur Aufbereitungsstoffe verwendet werden, die vom Bundesministerium für Gesundheit in einer Liste im Bundesgesundheitsblatt bekannt gemacht worden sind.



Stoffname	CAS-Nummer	EINECS- Nummer	Verwendungszweck	Reinheitsanforderungen	Zulässige Zugabe	Konzentrationsbereich nach Abschluss der Aufbereitung *)	zu beachtende Reaktionsprodukte	Bemerkungen
Calciumhypochlorit	7778-54-3	231-908-7	Desinfektion	DIN EN 900 Tab 1: Typ1	1,2 mg/L freies Ci ₂	max. 0,3 mg/L freies Cl ₂ min. 0,1 mg/L freies Cl ₂	Trihalogenmethane. Bromat	Zusatz bis zu 8 mg/L freies Cl ₂ und Gehalte bis 0,6 mg/L freies Cl ₂ nach der Aufbereitung bleiben außer Betracht, wenn anders die Desinfektion nicht gewährleistet werden kann oder wenn die Desinfektion zeitweise durch Ammonium beeinträchtigt wird.
Chlor	7782-50-5	231-959-5	Desinfektion, Herstellung von Chlordioxid	DIN EN 937 Tab 1 und Tab 2: Typ 1	1,2 mg/L freies Cl₂	max. 0,3 mg/L freies Cl ₂ min. 0,1 mg/L freies Cl ₂	Trihalogenmethane	Zusatz bis zu 8 mg/L freies Cl ₂ und Gehalte bis 0,8 mg/L freies Cl ₂ nach der Aufbe- reitung bleiben außer Be- tracht, wenn anders die Desinfektion nicht gewähr- leistet werden kann oder wenn die Desinfektion zeit- weise durch Ammonium beeinträchtigt wird.
Chlordióxid	10049-04-4	233-162-8	Desinfektion.	DIN EN 12671; Nur Angaben zu den Ausgangsstoffen (EN 937, 939, 938, 12926)	0,4 mg/L CIO ₂	max. 0,2 mg/L CIO ₂ min. 0,05 mg/L CIO ₂	Chlorit	Ein Höchstwert für Chlorit von 0,2 mg/L ClO ₂ * nach Abschluss der Aufbereitung muss eingehalten werden. Der Wert für Chlorit gilt als eingehalten, wenn nicht mehr als 0,2 mg/L Chlordioxid zugegeben werden. Möglichkeit von Chloratbildung beachten.
Vatriumhypochlorit	7681-52-8	231-668-3	Section Control Control	DIN EN 901 Tab 1: Typ 1 Grenzwert für Verunrei- nigungen mit Chlorat (NaClO ₃): < 5,4 % (m/m) des Aktivchlors.	1,2 mg/L freies Cl ₂	max. 0,3 mg/L freies Cl ₂ min. 0,1 mg/L freies Cl ₂	Bromat	Zusatz bis zu 6 mg/L freies Cl ₂ und Gehalte bis 0,6 mg/L freies Cl ₂ nach der Aufbereitung bleiben außer Betracht, wenn anders die Desinfektion nicht gewährleistet werden kann oder wenn die Desinfektion zeitweise durch Ammonium beeinträchtigt wird.
Ozon	10028-15-6	233-089-2	Desinfektion, Oxidation	DIN EN 1278 Anhang A.3.2	10 mg/L O₃	≤ 0,05 mg/L O₃	Trihalogenmethane, Bromat	Siehe auch Liste Teil I a

Aufbereitungsstoffe zur Desinfektion

Stoffname	Verwendungs- zweck	zulässige Zugabe	Höchstkonzen- tration/Bemerk.	
Chlor	Desinfektion / Herst. von CIO ₂	1,2 mg/l	min: 0,1 mg/l max: 0,3 mg/l	
Hypochlorit (Chlorbleichlauge)	Desinfektion / Herst. von CIO ₂	1,2 mg/l	max.: 0,05 mg/l THM	
Chlordioxid	Desinfektion	0,4 mg/l	min: 0,05 mg/l max: 0,2 mg/l Chlorit	
Ozon	Desinfektion (Oxidation)	10 mg/l O ₃	max. 0,05 mg/l O ₃ max. 0,05 mg/l THM max 0.01 mg/l Bromat	

zugelassene Stoffe

Zusatz von Chlor

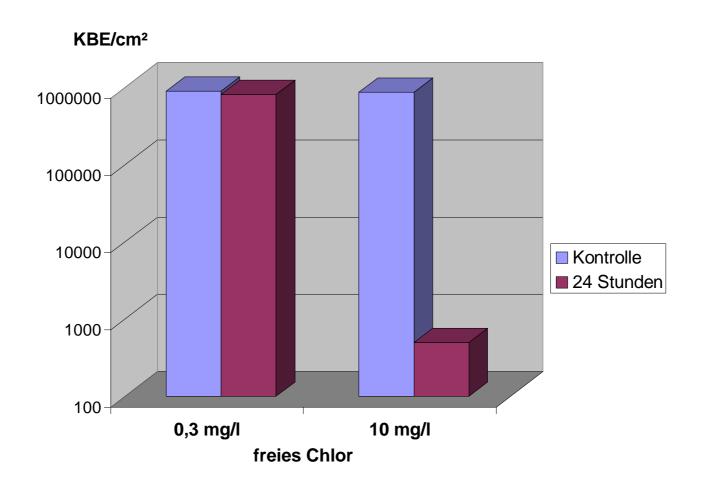
Vorteil:

- technischer Aufwand gering
- schnelle Verfügbarkeit

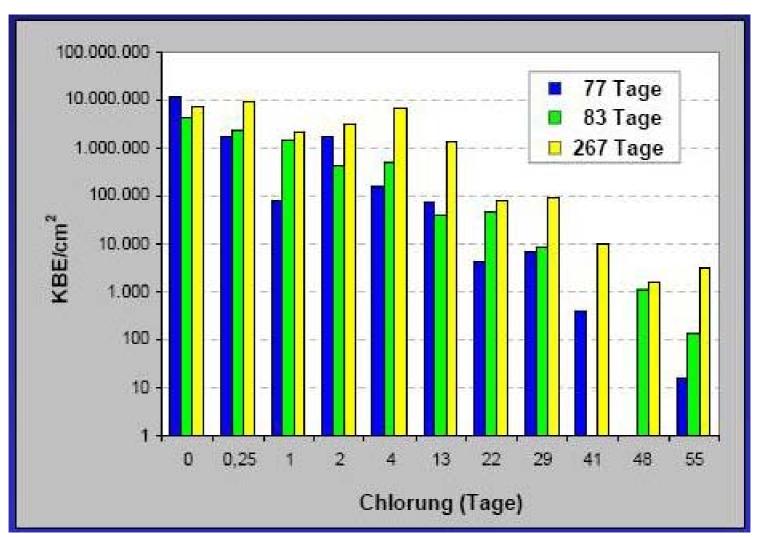
Nachteile:

- pH-Wert abhängig
- -oft geringe Wirkung auf Biofilm
- Produktion unerwünschter Substanzen (THM)
- schneller Abbau im System
- hohe Konzentrationen bei Stosschlorung notwendig (>10 mg/l)→Materialverträglichkeit
- lange Einsatzzeiten
- Zustand bleibt instabil

Desinfektionsresistenz eines Biofilms ("römische Schildkröte")



Biofilmalter und Reaktion auf Chlor

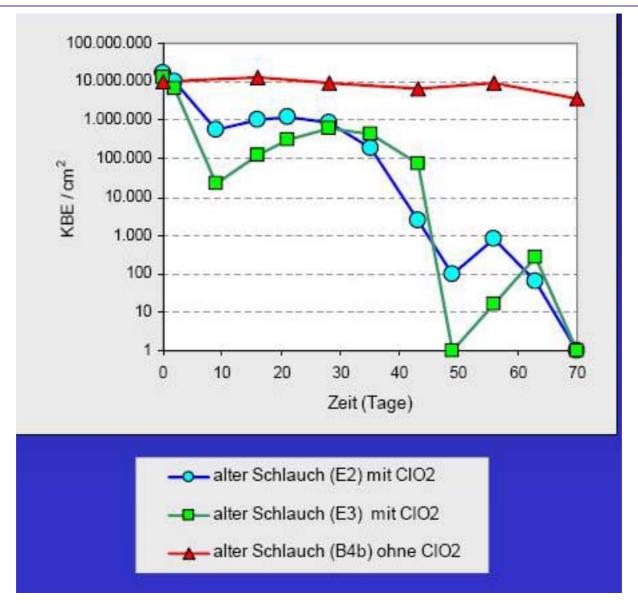


Exner, Hygiene Bonn 2006

Zusatz von Chlordioxid

- gute Wirkung auch auf Biofilme?
- pH-Wert unabhängig
- keine oder nur geringe Geruchsbelastung
- Produktion unerwünschter Substanzen deutlich reduziert, aber Chlorit-Bildung bei ClO₂ >0,2 mg/l beachten!
- technisch aufwändiger als Chlorung
- Zustand bleibt u.U. instabil

Wirkung von Chlordioxid auf Biofilm



Die Legionellenjäger

Legionellen werden zumeist mit thermischen oder

chemischen Verfahren bekämpft. Doch seit einigen

Jahren drängen Anbieter auf den Markt, die den

Wasserkeimen mit neuen Metho-

den zu Leibe rücken: Desinfektion

mit ultraviolettem Licht, Silber-

Kupfer-Ionisation, anodische

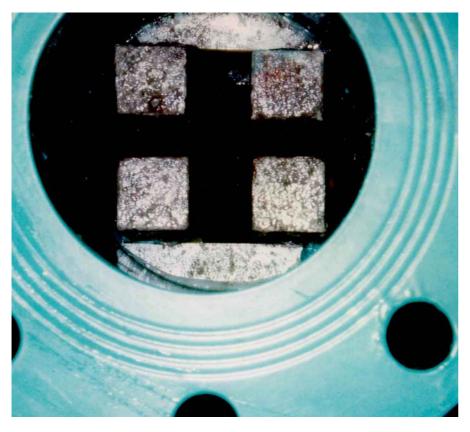
Oxidation. Auch wenn einige

dieser Verfahren umstritten

sind: Das Geschäft mit der Angst

boomt.

Kupfer-Silber-Elektrolyse





- in USA und GB sehr verbreitet, teilweise auch in CH
- Kupferzugabe in D nicht erlaubt
- technische Probleme, z.B. Wasserhärte
- Resistenzentwicklung

"Alternative" Verfahren

- Elektrolyse
- Diaphragmalyse
- Anodische Oxidation
- Elektrochemische Aktivierung

Neue Desinfektions-Methode spart Millionen Liter Trinkwasser

Als erster Flughafen der Welt setzt Frankfurt beim Aufbereiten von Trinkwasser zur Flugzeugversorgung auf Möglichkeiten der elektrochemischen Synthese, um mit "sanfter Chemie" die Umwelt zu entlasten und im großen Stil Trinkwasser einzusparen.

Der Bereich Bodenverkehrsdienste (BVD) der Flughafen Frankfurt/Main AG (FAG) versorgt täglich Flugzeuge aus aller Welt mit ca. 70.000 bis 80.000 Litern keimfreien Trinkwassers. Elf Tankwagen und gut 40 Fahrer stehen hierfür im Schichtdienst bereit.

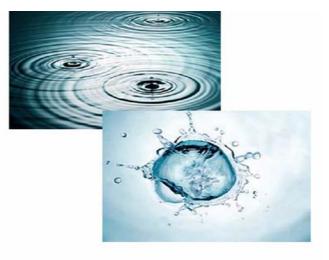
Auf Initiative von Peter Mohr. der am Airport für diesen Servicebereich zuständig ist, wurde die alte Chlorgasanlage der FAG, die zum Aufbereiten von Trinkwasser diente, stillgelegt. Die FAG arbeitet zunächst probeweise mit einem neuen System nach dem Prinzip der elektrochemischen Synthese. Mithilfe von Strom, einer Kochsalzlösung, Elektroden und Membranen lassen sich damit in einem kleinen Reaktor zwei klare Flüssigkeiten (Anolyte und Katolyte) herstellen, die Bakterien zuverlässig und schnell abtöten.

Von diesen Flüssigkeiten werden regelmäßig rund 150 Liter
in die geleerten Tankwagen gesprüht; bereits nach gut einer
Minute pumpt man die Mittel
ab und das Desinfizieren ist
beendet. Früher mussten die
Fahrzeuge, mit bis zu 4.000
Litern Wasser gefüllt, alle
paar Tage nach dem Hinzu-

geben von Wasserstoffperoxyd erst einmal zwölf Stunden lang stehen bleiben. Danach wurden sie mit der gleichen Menge an Frischwasser zum Reinigen durchgespült. Jetzt stehen die Tankfahrzeuge Im Anschluss an das neue De highestions-Verfahren gleich g. Vor allem aber bedeutet die Umstellung auf die elektrochemische Synthese eine enorme Verbesserung in ökologischer Hinsicht. Peter Mohr rechnet damit, dass die FAG so im Jahr bis zu 16 Millionen Liter Trinkwasser einsparen kann und eine gleich große Abwassermenge entfällt.



Die Stunde der Märchenerzähler



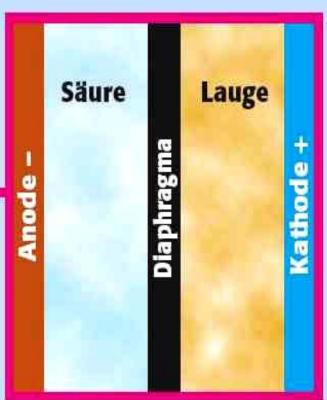
Trinkwasseraufbereitung, Desinfektion und Wasseraktivierung ohne Chemie



statt Chemie

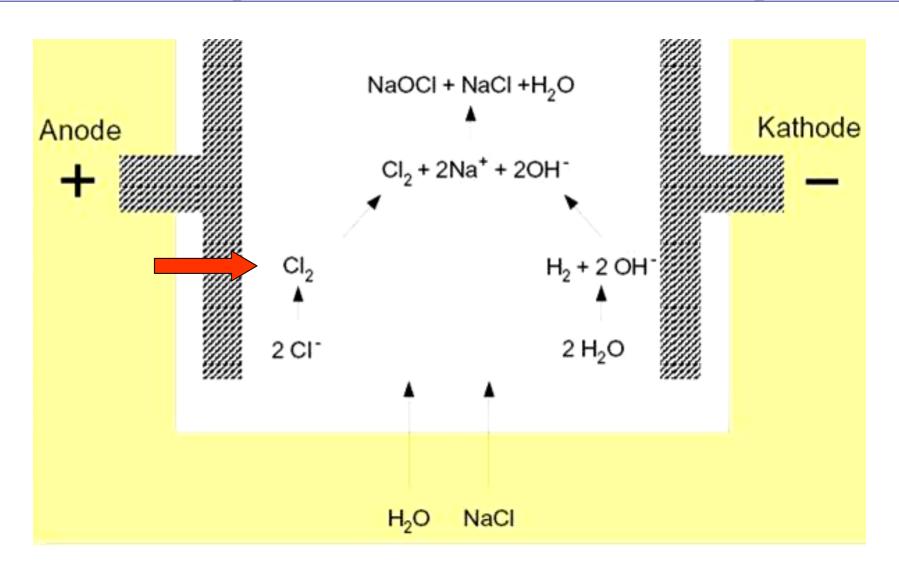
So wird Wasser aktiviert



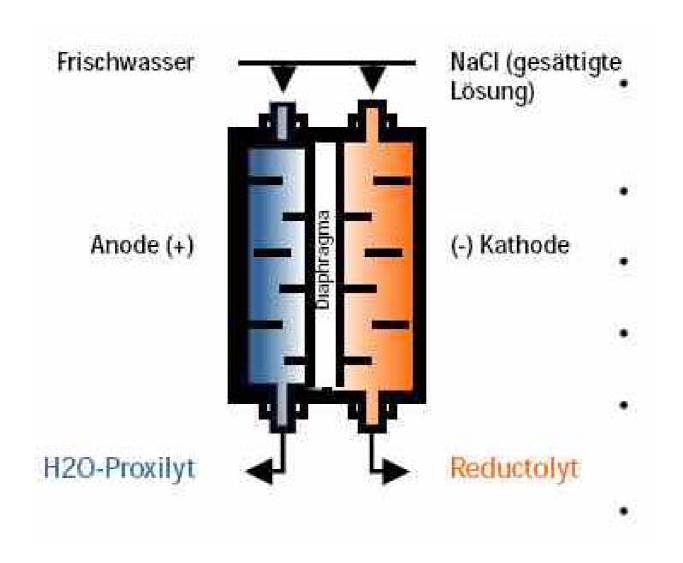


Die eine Seite des Reaktors ist positiv geladen, die andere negativ. Ein ionendurchlässiges Diaphragma trennt den Raum in zwei Kammern.

Prinzip der Chlorelektrolyse



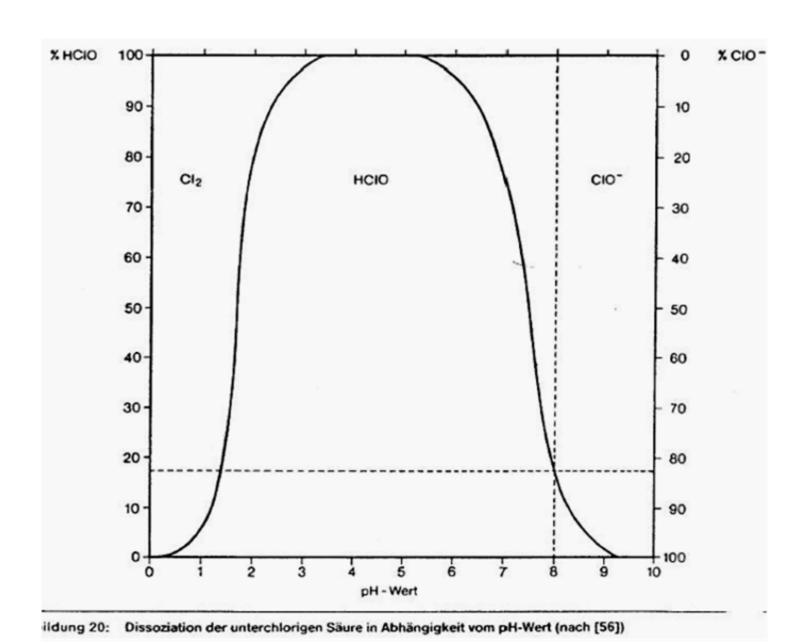
Chlorung klingt so hässlich...



Prinzip

- Bei der Anodischen Oxidation wird das im Wasser enthaltene Chlorid in einer Durchflusszelle zu Chlor oxidiert, teilweise wird eine geringe Kochsalzmenge zudosiert. Das Desinfektionsmittel wird ohne Zwischenlagerung direkt im Wasser erzeugt.
- Alle anderen Methoden benutzen im Grunde genommen nichts anderes als die klassische Elektrolyse, bei der Chlor aus einer Kochsalzlösung erzeugt wird.
- Häufig werden Anlagen verwendet, bei denen Anoden- und Kathodenraum voneinander durch eine Membran getrennt sind (Diaphragmalyse).
- altbekannte Technik in neuem Kleid
- zu unterscheiden sind Geräte mit "online" Produktion von Wirksubstanzen von Geräten, die in einen Vorratsbehälter produzieren, aus dem mengenproportional zudosiert wird.

Die Naturgesetze



Problem der Listung gemäß §11

- Viele dieser Verfahren haben das große Problem, nicht genau benennen zu können, welcher Stoff zu welchem Zeitpunkt und in welcher Konzentration gebildet wird.
- vorhanden sein müssen:
 - CAS = Chemical Abstracts Service Registry Number
 - EINECS = European Inventory of Existing
 Commercial Chemical Substances



Bonn, im Oktober 2005

Grundsätzliche Anforderungen an Mittel und Verfahren zur chemischen Desinfektion von Trinkwasser

 Erklärung des DVGW-Technischen Komitees "Wasseraufbereitungsverfahren" und des DVGW-Projektkreises "Desinfektion" -

Grundsätzliche Vorgaben

- Zugabe muss <u>verbrauchsabhängig</u> erfolgen, auch in der Warmwasserzirkulation.
- Im Kaltwasser Dosierung unmittelbar nach dem Wasserzähler
- Im Warmwasser Dosierung an der Zuspeisung zur Zirkulation
- Die Wirkstoffgehalte sind regelmäßig zu messen, zu bewerten und zu dokumentieren (Betreiber).
- Planung, Bau und Inbetriebnahme muss durch ein Fachunternehmen erfolgen

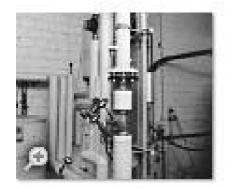
Grundsätzliche Vorgaben

- Die Hinweise / Anleitungen des Herstellers sind zu beachten.
- Arbeitsbereich und Arbeitsgrenzen der Geräte sind sorgfältig zu beachten.
- Für Dosiergeräte gelten die Anforderungen nach DIN 19635.
- Das Dosiergerät muss auf das Mittel abgestimmt sein.
- Der Betreiber ist eingehend zu unterweisen.
- Die Anlagen sollten regelmäßig gewartet werden (Wartungsverträge)

Desinfektionsnebenprodukte (DNP) beachten!

Das nächste Problem

ERSTELLT 16.08.06, 07:30h



Die Oxidationsanlage



Ronn – Die schädlichen Bakterien sind zwar verschwunden, aber schon droht neues Unheil: so genanntes Trihalogenmethan (THM), das im Verdacht steht, krebserregend zu sein. Die Rede ist von der Oxidationsanlage, die im Oktober 2005 im Konrad-Adenauer-Gymnasium (KAG) installiert worden ist, um den Legionellen den Garaus machen. Alles klappte zunächst prima, die Legionellen waren weg. Bei Messungen wurde dann aber Trihalogenmethan (THM) im Wasser festgestellt. Und

zwar oberhalb des Grenzwertes.

DVGW 2005

- "Eine prophylaktische Desinfektion von Trinkwasser in Hausinstallationen, die nach den Regeln der Technik errichtet und betrieben werden, ist jedoch weder notwendig noch sinnvoll und widerspricht dem Minimierungsgebot der Trinkwasserverordnung.
- Es bestehen zudem erhebliche Zweifel, ob dauerhaft eine erfolgreiche Desinfektion in Trinkwasserinstallationen unter Einhaltung der Randbedingungen der TrinkwV, insbesondere hinsichtlich der zulässigen Restgehalte an Desinfektionsmittel und der zulässigen Gehalte an Reaktionsprodukten am Zapfhahn der Verbraucher, überhaupt möglich ist.
- In keinem Fall ersetzt eine Desinfektion eine Sanierung von maroden Installationsanlagen."

Desinfektion im Sanierungsfall

Irrglaube, dass nun alles erlaubt ist, was wirkt.

 Vorgehensweise nach dem Motto "Viel hilft viel".



Vorgaben

- Alle Teile der Trinkwasseranlage müssen erfasst werden → Problem Partisanen.
- Die Einwirkzeit in Abhängigkeit vom Material der Anlage ist strikt einzuhalten.
- Materialzerstörung und -alterung beachten.
- Nach der Einwirkung muss das Desinfektionsmittel durch ausgiebiges Spülen vollständig entfernt werden.

Vorgaben

- Zum Schutz des Trinkwassers müssen beim zu sanierenden Objekt Maßnahmen nach DIN 1988-4 / DIN EN 1717 getroffen werden.
- Handelsübliche Rohrtrenner bieten keine ausreichende Sicherheit.
- Desinfektionsmittelreste und Spülwässer sind ggfls schadlos zu beseitigen (Inaktivierung).

Wir wiederholen...

- Die Desinfektion von Trinkwasser ist nur dann einzusetzen, wenn eine zwingende Notwendigkeit besteht.
- Wenn sie eingesetzt wird, müssen alle Randbedingungen beachtet werden.
- Sie kann eine Optimierung der Technik niemals ersetzen.

Merke:

Desinfektion ist kein Ersatz fürs Denken!

Hotel Adlon, Berlin 1999



Sanierungserfolg einer Hochchlorung: Legionellen tot, aber:

Edelstahlleitungen defekt... Millionenschaden...

Todes-Bakterien im Adlon

Gesundheitsamt schlug Alarm: Legionellen in drei Berliner Hotels entdeckt

BERLIN - Die lebensgefährliche Legionärs-Krankheit - auch in Berlin wurden die tödlichen Bakterien entdeckt - ausgerechnet im Nobelhotel "Adlon" am Brandenburger Tor.

Es geschah im September vergangenen Jahres. Ein englischer Gast war an dem Erreger Legionella pneumophila erkrankt, war während der Ansteckungszeit im "Adlon". Als das britische Gesundheitsministerium von dem Fall erfuhr, alarmierte es sofort das Gesundheitsamt des Bezirks Mitte.

Ritz-Carlton 2004





Luxus-Hotel kämpft gegen gefährlichen Erreger JOZ Unsere Stadt

BIR B. Legionolius Alern in Nabelhelel, Dan Bib-Carlion on Pelisioner Ph b kinnpil mit den gefährlichen Erreger, Inde des Histels wurden für übr Görte ge-

oret. "In, ffan 1900st hat une Leo .Mr. , Wir arbeiten seitz Ro-eperativ zusammen und hot-ten, das Froblem in den nathrien Tagen in den Griff zu bekonzuen. Legtensben haben nichts mit Uhrauberschool: Die Giete wurden in untilegende Hetels wie das Marriott, Madken eder das Adlen umquarieri. Um merde geongt. im fitz-Cari-ten gebe en ein Wasserpro-tem, deshaib wuzden wir tos Marriett eingecheckt", se der Amerikaner Paul Eried-

richs, 44, am Washington Der Kongress, für den er in Berlin ist, findet aber im Ritz-Cartien statt. Ein Zimmer bekentun man dett ju-dech zurzen biste. Die dech zurzen biste die Mr. Beporter vernuchten ein Zummer zu bekentusch - ver-gebisch. Sies zum 25. Juli gibt es Botter- bied es an der

Der Funker wit im der Hydrauffe Laugen. Obtenflur kommt ei im Richtraufen der Greichte kommt ein im Richtraufen des Beitelsteinen der Verlagen der Schotz immer wieder zu Watserzufflühand. Dies 1m 100est 201 der Leigensonion – mit können mit prima wermehrer. Bilts-Gefrins-Nydricherite Chaustin-Harritt, flie sind a ber er anige Jamener betroffen. Wir besten in den michtene Dieses die Prablism behoben.

Eigen die Problem behoben zu tuben. Die Bestrument und die Konfersters uns bieben aber gestinet. Die Zimmer, in demen Het eigiste

Pleiten, Legionellen und ein neuer Chef

Nur ein halbes Jahr nach der Eröffnung des Ritz-Carlton verlässt Direktor Walter Junger

VON THORKIT TREICHEL

Jon seinen Angestellten erwarte-V te Walter Junger bislang, "dass sie sich ein Leben lang an unser Haus binden". Das sagte der Chef des Ritz-Carlton vor einiger Zeit der Berliner Zeitung, "Mitarbeiter, die nur ein Jahr bleiben, wollen wir nicht." Von sich selbst erwartet er dies jedoch offensichtlich nicht mehr. Nur ein gutes halbes Jahr nach der Eröffnung des Fünf-Sterne-Hotels am Potsdamer Platz gibt der 39 Jahre alte Österreicher den Posten des Hoteldirektors zum 15. August schon wieder ab. Sein Nachfolger wird Rainer Bürkle (43), von 1999 bis 2001 Chef im damaligen Ritz-Carlton Schloßhotel in Grunewald und zurzeit für die Hotelkette in Istanbul tätig.



So gefährlich sind Legionellen

sorn und so estant-ten toten Strangon vor - dies sind sellen tenutzte Behrteile.

▶ Home ▶ Berlin ▶ Wirtschaft



Sanierung scheint nicht so ganz einfach zu sein...

Der Erfolg einer chemischen Desinfektionsmaßnahme: Legionellen tot, aber

Marmorwaschbecken beschädigt....
"Goldene" Armaturen zerstört....

Pleiten, Pech und Pannen: Berlins Luxus-Hotels in der Krise

"Ritz-Carlton" und "Four Seasons" sind erste Opfer des Wettbewerbs

von Nikolas Rechenberg

Äusserlich bleiben die

Direktoren der Berliner Luxus-Hotels natürlich gelassen. Business as usual! Aber im Inneren, da brodelt es gewaltig: "Können wir noch die Pacht bezahlen?" "Müssen auch wir die Wasseranlage austauschen?" So schwirrt es nach dem Schock der Aufgabe des "Four Seasons" am Gendarmenmarkt und der Legionellen-Krise des "Ritz-Carlton" wohl durch die Köpfe der Hotel-Manager.

"Der Austausch des Wassersystems hat Schwindel erregende Summen verschlungen"

geschätzter Schaden: 3 Mio Euro!





Die Endlösung!